



19.04.2018

Kokousaika 19.4.2018 16:00 - 17:03

Kokouspaikka Lautakunnan sali, Kansakoulukatu 3

Läsnä

Jäsenet

Rautava, Risto puheenjohtaja  
Särelä, Mikko varapuheenjohtaja  
poistui 17:00, poissa 51 §

Finne-Elonen, Laura  
Ingervo, Sirkku  
Kupias, Marianna  
Meretniemi, Jaakko  
Saarinen, Ada Rosa Johanna  
Venemies, Mauri  
Vepsä, Sinikka

saapui 16:03, poissa: 47 §

Muut

Sinnemäki, Anni apulaispormestari  
saapui 16:26, poissa: 47 - 48 §  
Stauffer, Jaakko tekninen johtaja  
Forsman, Jukka rakennuttamispäällikkö  
Hilden, Sari rakennetun omaisuuden hallinta-  
päällikkö  
saapui 16:25, poissa: 47 - 48 §  
Seppälä, Hannu ylläpitopäällikkö  
Kuusi, Virve yksikön päällikkö  
Höhl, Eija hallintosihteeri  
Jokinen, Kristiina lakimies  
Mattsson, Anne suunnittelija  
Nurmi, Erkki yksikön päällikkö  
poistui 16:23, poissa: 49 - 51 §

Puheenjohtaja

Risto Rautava 47 - 51 §

Esittelijät

Jaakko Stauffer tekninen johtaja  
47 - 51 §



19.04.2018

---

Pöytäkirjanpitäjä

Eija Höhl

hallintosihteeri  
47 - 51 §



19.04.2018

---

§	Asia	
47	Asia/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
48	Asia/5	Töölönlahden eteläosa; Kansalaistori, Töölönlahdenkatu, Eero Erkon katu ja Makasiinipuisto, urakoitsijan valinta
49	Asia/3	Jätkäsaaren L3 varaston hankesuunnitelman hyväksyminen
50	Asia/4	Sörnäistenniemi, osa 7, urakoitsijan valinta
51	Asia/2	Ilmoitusasiat



## § 47

### Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

#### Päätös

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Samalla kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti puheenjohtajan ehdotuksesta valita pöytäkirjantarkastajiksi Sinikka Vepsän sijasta jäsen Sirkku Ingervon ja varatarkastajaksi Sirkku Ingervon sijasta jäsen Laura Finne-Elosen.

Esittelijä

tekninen johtaja  
Jaakko Stauffer

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päättää todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Samalla kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päättää valita pöytäkirjantarkastajiksi jäsen Sinikka Vepsän ja varatarkastajaksi jäsen Sirkku Ingervon.

Esittelijä

tekninen johtaja  
Jaakko Stauffer

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



19.04.2018

Asia/5

## § 48

### Töölönlahden eteläosa; Kansalaistori, Töölönlahdenkatu, Eero Erkon katu ja Makasiinipuisto, urakoitsijan valinta

HEL 2018-003189 T 02 08 03 00

#### Päätös

A

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti hyväksyä Destia Oy, Etelä-Suomen Töölönlahden eteläosan kokonaistaloudellisesti halvimman tarjouksen arvonlisäverottomaan kokonaishintaan 9 420 000 euroa.

B

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti oikeuttaa rakennuttaminen -palvelun käyttämään urakassa mahdollisesti esiintyviin muutostöihin sekä urakkasopimuksen perusteella mahdollisesti syntyviin muihin lisävelvoitteisiin arvonlisäverottomana enintään 1 700 000 euroa.

C

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti oikeuttaa rakennuttaminen -palvelun allekirjoittamaan hankkeeseen kohdistuvan sopimuksen sekä hankkeen vastuuhenkilön vastanottamaan urakan.

#### Käsittely

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti käsitellä teknisen johtajan viidennen esityksen kokouksen toisena asiana.

Esittelijä

tekninen johtaja  
Jaakko Stauffer

Lisätiedot

Anna Nyysönen, projektinjohtaja, puhelin: 310 20569  
anna.nyysonen(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Töölönlahden eteläosa, vertailutaulukko

#### Muutoksenhaku

Päätöskohdasta A

Muutoksenhaku hankintapäätök-



19.04.2018

Asia/5

Päätöskohdasta B-C

seen, kaupunkiympäristölautakunta  
Muutoksenhakukielto, valmistelu tai  
täytäntöönpano

## Otteet

### Ote

Tarjouksen jättäneet

Rakennuttaminen -palvelu

### Otteen liitteet

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, kaupunkiympäristölautakunta

## Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

## Esittelijän perustelut

Yleistä rakennuskohteesta

Urakka käsittää muun muassa:

Eero Erkon kadun kunnallistekniikan ja päällysrakenteiden uusimisen täysin valmiiksi.

Töölönlahdenkadun kunnallistekniikan uusimisen sekä kevyen liikenteen väylän ja ajoradan päällysrakenteiden uudelleen rakentamisen.

Kansalaistorin vesi-, sähkö-, valaistus- ja hulevesitekniikan uusimisen ja päällysrakenteiden rakentamisen.

Makasiinipuiston rakennekerrosten rakentamisen, vesi-, sähkö-, valaistus- ja hulevesitekniikan uusimisen ja puiston vihertöiden rakentamisen.

Pilaantuneiden maiden poiston.

Yleisten töiden lautakunta on hyväksynyt Töölönlahdenkadun katusuunnitelman 12.1.2016. Kaupunkiympäristölautakunta on hyväksynyt Töölönlahden eteläosan puistosuunnitelman (Makasiinipuisto, Kansalaistori) 12.12.2017.

Työt on tarkoitus aloittaa toukokuussa 2018. Työt valmistuvat kahdessa vaiheessa 28.6.2019 mennessä.

Urakan keskeinen välitavoite on 16.11.2018 mennessä saada valmiiksi Kansalaistori laatotuksineen, Töölönlahdenkatu, Eero Erkon katu ja Makasiinipuiston rakennekerrokset ja pinnanmuodot.



## Kustannukset

Nyt saatu tarjous ylittää suunnittelijakonsulttien laatiman kustannusarvion 8,6 miljoonaa euroa (alv. 0 %) noin 9 %:lla.

## Tarjouspyyntömenettely

Urakan hankinnasta on jätetty avoimeen hankintamenettelyyn perustuva EU-hankintailmoitus 9.3.2018 sähköisessä tietokannassa [www.hankintailmoitukset.fi](http://www.hankintailmoitukset.fi).

Rakennuttaja perustelee hankinnan jakamatta jättämistä (kokonaisu-rakka) sillä, että kohde rakennetaan niin sanottuna "yhteisenä kunnallisteknisenä työmaana", jolla on useampia tilaajatahoja ja jotka ovat yhteisellä sopimuksella sitoutuneet rakennustyössä kokonaisurakan käyttöön. Tällöin kokonaisurakan jakaminen tekisi urakkasopimuksen toteuttamisesta teknisesti liian vaikeaa.

Tarjouspyynnön mukaisesti urakoitsijaksi valitaan kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen antanut tarjoaja. Tarjouspyynnössä painotettiin hinnan osuudeksi 70 % ja laadun osuudeksi 30 %.

Laatuvaatimuksissa painotettiin teknistä ja ammatillista pätevyyttä.

Korkeimman vertailupistemäärän 99,05 pistettä on saanut Destia Oy, Etelä-Suomi. Destia Oy, Etelä-Suomea esitetään valittavaksi tämän valintamenettelyn perusteella hankkeen urakoitsijaksi. Kaikkien tarjoajien vertailupistemäärät selviävät liitteenä olevasta vertailutaulukosta.

Tarjouskilpailussa saatiin määräaikaan mennessä kaksi (2) tarjousta.

## Urakkatarjoukset

Kaupunkiympäristön toimialan rakennukset ja yleiset alueet palvelukokonaisuuden rakennuttaminen -palvelu on saanut seuraavat pyytämässä kokonaisurakkatarjoukset (tarjoushinnat on ilmoitettu verottomina):

1. Destia Oy, Etelä-Suomi 9 420 000 euroa
2. Graniittirakennus Kallio Oy 9 670 000 euroa

Saadut tarjoukset olivat tarjouspyynnön mukaisia ja täyttivät rakennuttajan asettamat vaatimukset.

## Esittelijä

tekninen johtaja  
Jaakko Stauffer



19.04.2018

Asia/5

Lisätiedot

Anna Nyysönen, projektinjohtaja, puhelin: 310 20569  
anna.nyysonen(a)hel.fi

Liitteet

1 Töölönlahden eteläosa, vertailutaulukko

Muutoksenhaku

Päätöskohdasta A

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, kaupunkiympäristölautakunta  
Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätöskohdasta B-C

Otteet

**Ote**

Tarjouksen jättäneet

Rakennuttaminen -palvelu

**Otteen liitteet**

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, kaupunkiympäristölautakunta



19.04.2018

Asia/3

## § 49

### Jätkäsaaren L3 varaston hankesuunnitelman hyväksyminen

HEL 2018-002855 T 02 08 03 01

#### Päätös

##### A

Kaupunkiympäristön rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti hyväksyä Jätkäsaaren L3 varaston välittömien korjaustöiden 29.3.2018 päivätyn hankesuunnitelman siten, että hankkeen enimmäislaajuus on 14 935 brm<sup>2</sup> ja rakentamiskustannusten enimmäishinta on arvonlisäverottomana 4 510 000 euroa helmikuun 2018 kustannustasossa.

##### B

Kaupunkiympäristön rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti oikeuttaa rakennukset ja yleiset alueet- palvelukokonaisuuden jatkamaan hankkeen suunnittelua odottamatta hankepäätöksen lainvoimaisuutta.

#### Esittelijä

tekninen johtaja  
Jaakko Stauffer

#### Lisätiedot

Kalevi Aittola, projektipäällikkö, puhelin: 310 75185  
kalevi.aittola(a)hel.fi  
Sakari Heikkinen, yksikön päällikkö, puhelin: 310 38458  
sakari.heikkinen(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Hankesuunnitelma 29.3.2018

#### Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunkiympäristölautakunta

#### Otteet

##### Ote

Rakennetun omaisuuden hallinta  
Rakennuttaminen -palvelu

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Tiivistelmä

Postiosoite  
PL 58200  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunkiymparisto@hel.fi

Käyntiosoite  
Sörnäistenkatu 1  
Helsinki 58  
<https://www.hel.fi/>

Puhelin  
09 310 1691  
Faksi

Y-tunnus  
0201256-6

Tilinro  
FI06 8000 1200 0626 37  
Alvno  
FI02012566



Jätkäsaaren L3 varasto on Lars Sonckin suunnittelema vuonna 1924 valmistunut varastorakennus joka on suojeltu asemakaavassa merkinällä sr-1. Helsingin kaupungin pelastuslaitos on antanut korjausmääräyksen palo- ja pelastusturvallisuuden parantamisesta sekä velvoittanut hakemaan kiinteistölle käyttötarkoituksen muutosta, jos nykyinen toiminta kokoontumis- ja liikekäytössä jatkuu.

Rakennuksen käyttötarkoituksen muutosta on tarkoitus hakea kiinteistön 1 ja 2 kerrokseen 5 vuoden määräajaksi, toteuttaa siitä johtuvat palo- ja poistumisturvallisuudesta aiheutuvat muutokset sekä uudistaa kohteen LVIS- tekniikka vastaamaan muuttuvaa käyttötarkoitusta.

## Esittelijän perustelut

Jätkäsaaren L3 varastossa kesäkuussa 2017 tapahtuneen tulipalon jälkeen tehdyssä ylimääräisessä palotarkastuksessa havaittiin kiinteistössä puutteita palo- ja pelastusturvallisuudessa sekä havaittiin kiinteistön käyttötarkoituksen poikkeavan kohteen rakennusluvan mukaisesta toiminnasta. Helsingin kaupungin pelastuslaitos on asettanut kiinteistölle korjausmääräyksen, jossa kiinteistön palo- ja pelastusturvallisuutta on parannettava ja kiinteistön käyttötarkoitus on saatettava vastaamaan nykyistä toimintaa. Rakennuksen vuokralaiset on irtisanottu jotta korjaustyöt voidaan suorittaa.

Käyttötarkoituksen muutos 1 ja 2 krs.ssa varastokäytöstä kokoontumis- ja liiketiläkäyttöön edellyttää palo- ja poistumisturvallisuuden parantamista, jonka johdosta mm. merenpuoleiselle 2 kerroksen terassille joudutaan rakentamaan kaide sekä kaksi poistumistie porrasta. Rakennuksen sisätiloihin joudutaan rakentamaan uusia Wc tiloja vastaamaan kiinteistön käyttötarkoitusta.

Korjaustyön yhteydessä rakennukseen rakennetaan ilmanvaihtojärjestelmä konehuoneineen sekä uusitaan vanhentunut sähkötekniikka vastaamaan nykymääräyksiä.

Kiinteistön haitta-aine selvityksen mukaan kiinteistön lattiat 1 ja 2 kerroksessa joudutaan pinnoittamaan varaston lattiapinnoitteessa käytetyn valuasfaltin takia.

Korjaustyöt tehdään rakennuksen arkkitehtuuria säästävänä kaavamääräysten ja kaupungin museon ohjeistuksen mukaisesti.

## Vuorovaikutus

Vuokranmääräytymisperusteena pinta-ala 10 214 htm<sup>2</sup>.



Kaupunkiympäristön toimialan rakennetun omaisuuden hallinnan asiakaspäällikön mukaan vuokra tulee olemaan korjaustöiden jälkeen 16,50 euroa/htm<sup>2</sup>/kk, josta pääomavuokra on 11,50 euroa/htm<sup>2</sup>/kk ja ylläpito- vuokra on 5,00 euroa/htm<sup>2</sup>/kk.

Lopullinen pääomavuokra tarkistetaan toteutuneiden kustannusten mukaan. Ylläpito vuokra tarkistetaan valmistumisajankohdan ylläpito vuokraa vastaavaksi.

Kohde tullaan vuokramaan kaupungin ulkopuolisille toimijoille pitkäaikaisilla vuokrasopimuksilla.

#### Rahoitus

Hanke on tarkoitus sisällyttää kaupunginvaltuuston 29.11.2017 hyväksymään talousrakennushankkeiden rakentamishjelmaan vuosiksi 2018 - 2027.

#### Väistötilat

Hankkeella ei ole väistötilantarvetta.

#### Aikataulu ja toteutus

Hankkeen alustava suunnittelu- ja toteutusaikataulu on seuraava:

- |                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| - hankesuunnittelu        | 1/2018 - 3/2018 |
| - toteutussuunnittelu     | 4/2018 - 6/2018 |
| - rakentamisen valmistelu | 5/2018 - 8/2018 |
| - rakentaminen            | 7/2018 - 3/2019 |

Kaupunkiympäristön toimiala vastaa hankkeen toteuttamisesta ja kiinteistön ylläpidosta.

#### Esittelijä

tekninen johtaja  
Jaakko Stauffer

#### Lisätiedot

Kalevi Aittola, projektipäällikkö, puhelin: 310 75185  
kalevi.aittola(a)hel.fi  
Sakari Heikkinen, yksikön päällikkö, puhelin: 310 38458  
sakari.heikkinen(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Hankesuunnitelma 29.3.2018



19.04.2018

Asia/3

---

## Oheismateriaali

- 1 Kustannusarvio HKA 29.3.2018
- 2 L3 Varastomakasiini viitesuunnitelmat

## Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunkiympäristölautakunta

## Otteet

### Ote

Rakennetun omaisuuden hallin-  
ta  
Rakennuttaminen -palvelu



19.04.2018

Asia/4

## § 50

### Sörnäistenniemi, osa 7, urakoitsijan valinta

HEL 2018-002617 T 02 08 03 00

#### Päätös

##### A

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti hyväksyä Työyhteenliittymä SÖRKKA:n tarjoushinnaltaan halvimman tarjouksen Sörnäistenniemi, osa 7 urakan töistä arvonlisäverottomaan kokonaishintaan 4 655 000 euroa.

##### B

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti oikeuttaa rakennuttaminen -palvelun käyttämään urakassa mahdollisesti esiintyviin muutostöihin sekä urakkasopimuksen perusteella mahdollisesti syntyviin muihin lisävelvoitteisiin arvonlisäverottomana enintään 800 000 euroa.

##### C

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti oikeuttaa rakennuttaminen -palvelun allekirjoittamaan hankkeeseen kohdistuvan sopimuksen sekä hankkeen vastuuhenkilön vastaanottamaan urakan.

#### Esittelijä

tekninen johtaja  
Jaakko Stauffer

#### Lisätiedot

Timo Säynätjoki, projektipäällikkö, puhelin: 09 31038478  
timo.saynatjoki(a)hel.fi

#### Muutoksenhaku

Päätöskohdasta A

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, kaupunkiympäristölautakunta  
Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätöskohdasta B-C

#### Otteet

##### Ote

Tarjouksen antaneet

##### Otteen liitteet

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, kaupunkiympäristölautakunta



## Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

## Esittelijän perustelut

### Yleistä rakennuskohteesta

Urakka käsittää Sörnäistenniemi, osa 7 rakentamisen työt urakka-asiakirjojen osoittamassa laajuudessa.

Työkohteessa on tehty aiemmin katujen osalta päällysrakenteiden ja rantarakenteiden alaosien rakentamista.

Urakka käsittää mm. Sörnäistenniemen katujen, rantarakenteiden, sekä teknisen huollon rakentamisen täysin valmiiksi. Urakassa kunnostetaan myös Parrulaiturin läheisyydessä oleva valomasto. Junatiellä urakkaan kuuluu Kulosaarensillan ajoratojen kavennukseen liittyvät työt kuivatuksineen sekä sillan päällysteen uusiminen sekä meluseinän rakentaminen.

Yleisten töiden lautakunta on hyväksynyt Junatien suunnitelmat (Kulosaaren silta) 20.10.2015. Kaupunkiympäristölautakunta on hyväksynyt Sörnäistenniemen katusuunnitelmat 30.1.2018.

Työt on tarkoitus aloittaa toukokuussa 2018. Työt valmistuvat kesäkuussa 2019 mennessä.

### Kustannukset

Nyt saatu tarjous alittaa suunnittelijakonsulttien laatiman kustannusarvion 5,8 miljoonaa euroa (alv. 0 %) noin 20 %:lla.

### Tarjouspyyntömenettely

Urakan hankinnasta on jätetty avoimeen hankintamenettelyyn perustuva EU-hankintailmoitus 28.2.2018 sähköisessä tietokannassa [www.hankintailmoitukset.fi](http://www.hankintailmoitukset.fi).

Tarjouspyynnön mukaisesti urakoitsijaksi valitaan kokonaistaloudellisesti edullisimman tarjouksen antanut tarjoaja. Kokonaistaloudellisesti edullisin on tarjous, joka on rakennuttajan asettamat tarjoajan soveltuvuutta koskevat vaatimuksen täyttävistä tarjouksista hinnaltaan halvin.

Rakennuttaja perustelee hankinnan jakamatta jättämistä (kokonaisu-rakka) sillä, että kohde rakennetaan niin sanottuna ”yhteisenä kunnallisteknisenä työmaana”, jolla on useampia tilaajatahoja ja jotka ovat yhteisellä sopimuksella sitoutuneet rakennustyössä kokonaisu-rakkan käyttöön.



19.04.2018

Asia/4

töön. Tällöin kokonaisurakan jakaminen tekisi urakkasopimuksen toteuttamisesta teknisesti liian vaikeaa.

Tarjouskilpailussa saatiin määräaikaan mennessä neljä (4) tarjousta.

#### Urakkatarjoukset

Kaupunkiympäristön toimialan rakennukset ja yleiset alueet -palvelukokonaisuuden rakennuttaminen-palvelu on saanut seuraavat pyytämässä kokonaisurakkatarjoukset (tarjoushinnat on ilmoitettu verottomina):

1.	TYL Sörkka	4 655 000 euroa
2.	Destia Oy	4 965 400 euroa
3.	Graniittirakennus Kallio Oy	5 359 000 euroa
4.	Skanska Infra Oy	5 850 266 euroa

Saadut tarjoukset olivat tarjouspyynnön mukaisia ja täyttivät rakennuttajan asettamat vaatimukset.

#### Esittelijä

tekninen johtaja  
Jaakko Stauffer

#### Lisätiedot

Timo Säynätjoki, projektipäällikkö, puhelin: 09 31038478  
timo.saynatjoki(a)hel.fi

#### Oheismateriaali

- 1 Työyhteenniittymä Sörkka:n tarjous 3.4.2018
- 2 Sörnäistenniemi, osa 7, kokonaisurakka esitys

#### Muutoksenhaku

Päätöskohdasta A Muutoksenhaku hankintapäätökseen, kaupunkiympäristölautakunta  
Päätöskohdasta B-C Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Otteet

**Ote** Tarjouksen antaneet  
**Otteen liitteet** Muutoksenhaku hankintapäätökseen, kaupunkiympäristölautakunta

#### Tiedoksi

Rakennuttaminen -palvelu



19.04.2018

Asia/2

## § 51

### Ilmoitusasiat

#### Päätös

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti merkitä tiedoksi.

#### Käsittely

Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaosto päätti käsitellä ilmoitusasiat kokouksen viidentenä asiana.

Esittelijä

tekninen johtaja  
Jaakko Stauffer

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

tekninen johtaja  
Jaakko Stauffer

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



19.04.2018

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

#### MUUTOKSENHAKUKIELTO

**Pöytäkirjan 47, 48 (Päätöskohdasta B-C), 50 (Päätöskohdasta B-C) ja 51 §:t.**

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 136 §

### 2

#### MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN

**Pöytäkirjan 48 (Päätöskohdasta A) ja 50 (Päätöskohdasta A) §:t.**

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

#### OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

##### Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisua.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksannon tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.



19.04.2018

Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomaisen

Viranomaisen, jolta hankinto-oikaisua vaaditaan, on Helsingin kaupungin kaupunkiympäristölautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Hankinto-oikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankinto-oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisua vaativa haluaa vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



19.04.2018

---

## VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE

### Valitusaika

Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianton tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Valitusviranomainen

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on seuraava:

Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi  
Faksinumero: 029 56 43314  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 43300

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.



19.04.2018

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle

### **Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle**

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)



19.04.2018

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Odotusaika**

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

### **Oikeudenkäyntimaksu**

Markkinaoikeus perii asian käsittelystä maksua 2000 euroa, jos hankinnan arvo on alle 1 miljoona euroa; 4000 euroa, jos hankinnan arvo on vähintään 1 miljoona euroa ja alle 10 miljoonaa euroa; ja 6000 euroa, jos hankinnan arvo on vähintään 10 miljoonaa euroa.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

## **3**

### **OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI**

#### **Pöytäkirjan 49 §.**

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

#### **Oikaisuvaatimusoikeus**

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### **Oikaisuvaatimusaika**

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kulut-



19.04.2018

tua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupungin kaupunkiympäristölautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

### Pöytäkirja



19.04.2018

---

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä.  
Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



19.04.2018

---

**Kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden  
jaosto**

Risto Rautava  
puheenjohtaja

Eija Höhl  
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Sirkku Ingervo

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 25.04.2018.